

Brusel 5. září 2022
(OR. en)

12125/22

Interinstitucionální spis:
2022/0257(NLE)

CULT 93
AUDIO 82
POLCOM 106
RELEX 1144
COMER 101
JUR 565

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	2. září 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 435 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění rozhodnutí (EU) 2015/2169 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 435 final.

Příloha: COM(2022) 435 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 2.9.2022
COM(2022) 435 final

2022/0257 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění rozhodnutí (EU) 2015/2169 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi
Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na
straně druhé**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dne 1. října 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/2169 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé¹.

Protokol o kulturní spolupráci² připojený k Dohodě o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé³ (dále jen „protokol“) stanoví v článku 1 rámec pro spolupráci mezi stranami k usnadnění výměny kulturních činností, statků a služeb, mimo jiné včetně audiovizuálního odvětví.

Protokol obsahuje ustanovení o nároku audiovizuálních koprodukcí na využívání příslušných režimů.

V souladu s čl. 5 odst. 8 písm. b) protokolu se nárok po prvním období tří let dále obnovuje vždy o tři roky, neukončí-li jej některá ze stran písemným oznámením nejméně tři měsíce před koncem prvního nebo kteréhokoli z následujících období.

V souladu se stávajícím zněním čl. 3 odst. 1 rozhodnutí (EU) 2015/2169 má Komise oznámit Korejské republice postupem stanoveným v čl. 5 odst. 8 písm. b) protokolu úmysl Unie neprodloužit platnost nároku koprodukcí podle článku 5 protokolu, pokud Rada na základě návrhu Komise čtyři měsíce před koncem platnosti tohoto nároku jednomyslně neschválí, že má platit i nadále.

Rozsudkem ze dne 1. března 2022 ve věci Komise v. Rada⁴ Soudní dvůr rozhodl, že postup stanovený v čl. 3 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2015/2169 není v souladu s článkem 218 SFEU, neboť vyžaduje, aby Rada hlasovala jednomyslně. Přijímání rozhodnutí podle čl. 3 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2015/2169, se mělo řídit pravidlem stanoveným v čl. 218 odst. 8 prvním pododstavci SFEU, konkrétně hlasováním kvalifikovanou většinou v Radě.

Proto je třeba zrušit požadavek, aby Rada při rozhodování o zachování nároku rozhodovala jednomyslně.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD

• Právní základ

Návrh mění rozhodnutí Rady (EU) 2015/2169, a proto by měl být přijat na stejném právním základě, konkrétně článku 91, čl. 100 odst. 2, čl. 167 odst. 3 a článku 207 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), přičemž Rada by měla po obdržení souhlasu Parlamentu rozhodovat kvalifikovanou většinou.

• Volba nástroje

Tímto návrhem se mění rozhodnutí Rady (EU) 2015/2169.

¹ [Úř. věst. L 307, 25.11.2015, s. 2.](#)

² [Úř. věst. L 127, 14.5.2011, s. 1418.](#)

³ [Úř. věst. L 127, 14.5.2011, s. 6.](#)

⁴ [Rozsudek Soudního dvora ze dne 1. března 2022 ve věci Komise v. Rada, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění rozhodnutí (EU) 2015/2169 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91, čl. 100 odst. 2, čl. 167 odst. 3 a článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. října 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/2169 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé⁵.
- (2) Protokol o kulturní spolupráci⁶ připojený k Dohodě o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé⁷ (dále jen „protokol“) stanoví v článku 1 rámec pro spolupráci mezi stranami k usnadnění výměny kulturních činností, statků a služeb, mimo jiné včetně audiovizuálního odvětví.
- (3) Protokol obsahuje ustanovení o nároku audiovizuálních koprodukcí na využívání příslušných režimů.
- (4) V souladu s čl. 5 odst. 8 písm. b) protokolu se nárok po prvním období tří let dále obnovuje vždy o tři roky, neukončí-li jej některá ze stran písemným oznámením nejméně tři měsíce před koncem prvního nebo kteréhokoli z následujících období.
- (5) V souladu s čl. 3 odst. 1 rozhodnutí (EU) 2015/2169 má Komise oznámit Koreji postupem stanoveným v čl. 5 odst. 8 písm. b) protokolu úmysl Unie neprodloužit platnost nároku koprodukcí podle článku 5 protokolu, pokud Rada na základě návrhu Komise čtyři měsíce před koncem platnosti tohoto nároku jednomyslně neschválí, že má platit i nadále.
- (6) Rozsudkem ze dne 1. března 2022 ve věci Komise v. Rada⁸ Soudní dvůr rozhodl, že postup stanovený v čl. 3 odst. 1 rozhodnutí (EU) 2015/2169 není v souladu s článkem 218 SFEU, neboť vyžaduje, aby Rada hlasovala jednomyslně. Přijímání rozhodnutí podle čl. 3 odst. 1 rozhodnutí (EU) 2015/2169, se mělo řídit pravidlem stanoveným v

⁵ [Úř. věst. L 307, 25.11.2015, s. 2.](#)

⁶ [Úř. věst. L 127, 14.5.2011, s. 1418.](#)

⁷ [Úř. věst. L 127, 14.5.2011, s. 6.](#)

⁸ [Rozsudek Soudního dvora ze dne 1. března 2022 ve věci Komise v. Rada, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)

čl. 218 odst. 8 prvním pododstavci SFEU, konkrétně hlasováním kvalifikovanou většinou v Radě.

- (7) Proto by požadavek, aby Rada při rozhodování o zachování nároku rozhodovala jednomyslně, měl být zrušen.
- (8) V souladu s článkem 266 SFEU by za účelem rychlého provedení rozsudku mělo toto rozhodnutí vstoupit v platnost dnem přijetí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V čl. 3 odst. 1 rozhodnutí (EU) 2015/2169 se zrušuje třetí věta.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*